

Vernon Katz

Der Blaue Salon und andere Torheiten

Eine jüdische Kindheit
im ländlichen Deutschland der 1930er-Jahre

Übersetzt aus dem Englischen
von Ute Sattler

Verlag für Regionalgeschichte
Bielefeld 2023

Einband:

Adobe Stock 187430566/Montage: Julian Krause

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnetet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten
sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.

© Verlag für Regionalgeschichte
Alle Rechte vorbehalten

www.regionalgeschichte.de

ISBN 978-3-7395-1420-8

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier
Printed in Germany

Inhalt

Der dicke Siegfried und seine Fräulein Töchter

| | |
|---|----|
| Kap. 1: Siegfrieds Abschied | 9 |
| Kap. 2: Die Trauergäste | 13 |
| Kap. 3: Die gebratenen Tauben | 20 |
| Kap. 4: Die Mesalliance | 26 |
| Kap. 5: Mutter wird eine feine Dame | 32 |
| Kap. 6: Der Lappenfritze | 40 |
| Kap. 7: Eine Heirat wird arrangiert | 50 |

Erbe einer Bürstenfabrik

| | |
|---|-----|
| Kap. 8: Wilhelm und Mary | 61 |
| Kap. 9: Gezeugt in Paris | 68 |
| Kap. 10: Hineingeboren in eine Fabrik | 80 |
| Kap. 11: Wochenendvater | 90 |
| Kap. 12: Ein Ausflug in die Orthodoxie | 99 |
| Kap. 13: Der dicke »Krakeeler« | 124 |
| Kap. 14: Mieter, Schweine und Plumpsklos | 130 |
| Kap. 15: Allmächtige Wurst | 135 |
| Kap. 16: Die Schlagersängerinnen | 142 |
| Kap. 17: Staatsbesuch (aus der Großstadt) | 154 |
| Kap. 18: Zu Besuch in der Großstadt | 164 |
| Kap. 19: Das Exil | 179 |

Unheil braut sich zusammen

| | |
|--|-----|
| Kap. 20: Das krumme Kreuz | 184 |
| Kap. 21: Die ersten »Heil Hitler« | 193 |
| Kap. 22: Vaters Selbsttäuschung | 198 |
| Kap. 23: »Der Führer« und Fräulein Kaisers Verrat | 201 |
| Kap. 24: Die Wäscherinnen von Lage und die Heimkehr des verlorenen Sohnes | 207 |

Neue Verwandte

| | |
|---|-----|
| Kap. 25: Lang vermisste Verwandte | 214 |
| Kap. 26: Cousin Helmut kommt zum Tee und Cousine Gertrud bekommt eine Ausbildung | 222 |
| Kap. 27: Meine adoptierte Familie | 236 |

Torheit

| | |
|--|-----|
| Kap. 28: Der Blaue Salon | 246 |
| Kap. 29: Das Kaffeekränzchen | 253 |

Knechtschaft und Befreiung

| | |
|--|-----|
| Kap. 30: Die eiserne Jungfrau | 263 |
| Kap. 31: Die Wahrheit kommt ans Licht | 273 |
| Kap. 32: Demütigung | 288 |
| Kap. 33: König für einen Tag | 298 |
| Kap. 34: »Ich flehe Sie an« | 302 |
| Kap. 35: Abschiede | 307 |
| Kap. 36: Kristallnacht | 313 |
| Kap. 37: Eingeschlossen in Bethel | 320 |
| Kap. 38: Staatsgäste | 329 |
| Kap. 39: Bayswater kommt nach Schötmar | 336 |
| Kap. 40: Das Paradies in Buckinghamshire | 341 |
| Kap. 41: Der Fall | 350 |
| Kap. 42: Inhaftiert in Fuhlsbüttel | 356 |
| Kap. 43: Lebwohl Ägypten | 359 |

Die Rückkehr

| | |
|---------------------------------|-----|
| Kap. 44: Die Rückkehr | 368 |
|---------------------------------|-----|

Anhang

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Personen in diesem Buch | 402 |
| Danksagung | 404 |